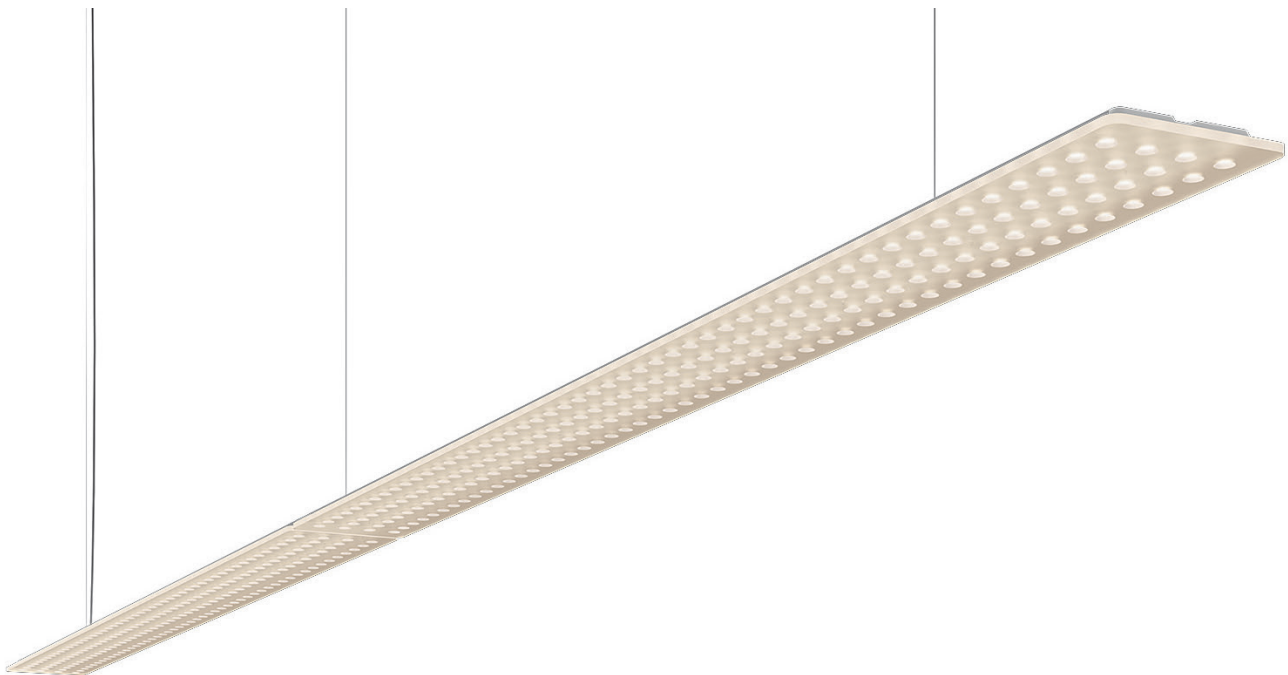


DATENBLATT / FACT SHEET



Ausführung und Artikelnummer / version and item number

	2 700 K	3 000 K	4 000 K	
Nimbus	545-850	545-633	545-852	direktstrahlend / direct beam
HÄFELE	833.66.446	833.66.421	833.66.447	
Nimbus	546-853	545-854	545-855	mit zusätzlichem Indirektlicht / with additional indirect light
HÄFELE	833.66.448	833.66.449	833.66.450	

MODUL L 196 SEQUENCE 2

PENDELLEUCHTE, 2-LÄNGIG / SUSPENDED LUMINAIRE, DOUBLE LENGTH

Sehr flache, höheneinstellbare LED-Pendelleuchte zur flächigen Raumbelichtung von Büros und Arbeitsplätzen, Reihung von zwei Leuchtenmodulen L 196, mechanisch und elektrisch verbunden durch ein Verbindungselement, Träger aus eloxiertem Aluminium, Diffusor aus mattiertem Acrylglas, 384 Kegelbohrungen zur Lichtlenkung und Ausblendung, gemäß DIN EN 12464-1 für Arbeitsstättenbeleuchtung geeignet, Lichtaustritt 98 % direktstrahlend oder (mit Indirektlichtanteil) 87 % direkt-, 13 % indirektstrahlend, Ausführung für 24 Volt DC (externer Konverter erforderlich), Modulverbinder aus Aluminium, weiss pulverbeschichtet, 3 x Edelstahlseilabhängung, einstellbar von 100 bis 1500 mm.

Extremely slim, height-adjustable suspended LED luminaire for wide-area room lighting for offices and workplaces, sequence of two luminaire modules L 196, mechanical and electrical link by a connector element, support made of anodised aluminium, diffuser made of matt acrylic glass, 384 conical indentations for directing light and reducing glare, suitable for workplace lighting in accordance with DIN EN 12464-1, light distribution 98 % direct beam or (with indirect light component) 87 % direct, 13 % indirect beam, version for 24 volts DC (external converter required), modul connector made of aluminium, powder-coated white, 3 x stainless steel suspension cables, adjustable from 100 to 1500 mm.

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL FACTS

Artikel:

MODUL L 196 SEQUENCE 2

Art.-Nr. und Farbtemperatur:

siehe Matrix auf Seite 1

Beschreibung/Ausführung:

Pendelleuchte 2-längig (optional mit Indirektlichtanteil), Baldachin mit Betriebstechnik bitte gesondert bestellen

Hersteller:

Nimbus Group GmbH
Sieglesstr. 41, 70469 Stuttgart / Germany
Tel.: +49(0)711 / 63 30 14 - 0
Fax: +49(0)711 / 63 30 14 - 14
info@nimbus-group.com
www.nimbus-group.com

Abmessungen / Gewicht:

3 023 x 135 x 18 mm (Korpus) / 6,8 kg (7 kg mit Indirektlicht)
Höhe am Verbinder 34 mm
Abpendellänge max. 1500 mm

Material:

Diffusorfläche: Acrylglas
Träger: eloxiertes Aluminium

Anschlussleistung:

24 Volt DC Konstantspannung
47 W (55 W mit Indirektlichtanteil)

Anzahl LED / Lichtverteilung:

384 Stück / 98 % direktstrahlend
440 Stück / 87 % direkt, 13 % indirekt (mit Indirektlicht)

Nutzlichtstrom / lm pro Watt:

6 600 lm / 140,4 lm/W
7 600 lm / 138,2 lm/W (mit Indirektlicht)

RA / Farbtoleranz:

> 80 / 3 SDCM

mittlere Bemessungslebensdauer der Lichtquelle:

L80 > 50 000 Stunden

Gehäuseschutzart / elektrische Schutzklasse:

IP 20 / SK III

Prüfzeichen:



Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse D (direkt) und der Energieeffizienzklassen D und F (2 700 / 3 000 K) oder D und E (4 000 K) mit Indirektanteil.

Reinigungs- und Pflegehinweise:

Leuchte vor dem Reinigen vom Netz trennen. Keine ätzenden oder abrasiven Reinigungsmittel verwenden. Wir empfehlen, die Leuchte mit einem Microfasertuch trocken zu reinigen.

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Irrtümer und Übertragungsfehler. Wir bitten um Verständnis, dass wir uns Änderungen in der Gestalt und Technik vorbehalten.

product:

MODUL L 196 SEQUENCE 2

item no. and colour temperature:

see matrix on page 1

description/design:

suspended luminaire, double length (optional with indirect light component), please order canopy with driver separately

manufacturer:

Nimbus Group GmbH
Sieglesstr. 41, 70469 Stuttgart / Germany
Tel.: +49(0)711 / 63 30 14 - 0
Fax: +49(0)711 / 63 30 14 - 14
info@nimbus-group.com
www.nimbus-group.com

dimensions / weight:

3 023 x 135 x 18 mm (body) / 6.8 kg (7 kg with indirect light)
height at connector 34 mm
suspension length up to 1500 mm

materials:

diffusor: acrylic glass
support: anodised aluminium

power consumption:

24 volts DC constant voltage
47 W (55 W with indirect light component)

number of LED / light distribution:

384 pcs / 98 % direct beam
440 pcs / 87 % direct, 13 % indirect (with indirect light)

luminous flux / lumens per watt:

6 600 lm / 140.4 lm/W
7 600 lm / 138.2 lm/W (with indirect light)

CRI / colour tolerance:

> 80 / 3 SDCM

average rated life of the light source:

L80 > 50 000 hours

degree of protection / IEC protection class:

IP 20 / Class III

certificates:



This product contains light sources of energy efficiency class D (direct) and of energy efficiency classes D and F (2 700 / 3 000 K) or D and E (4 000 K) with indirect light.

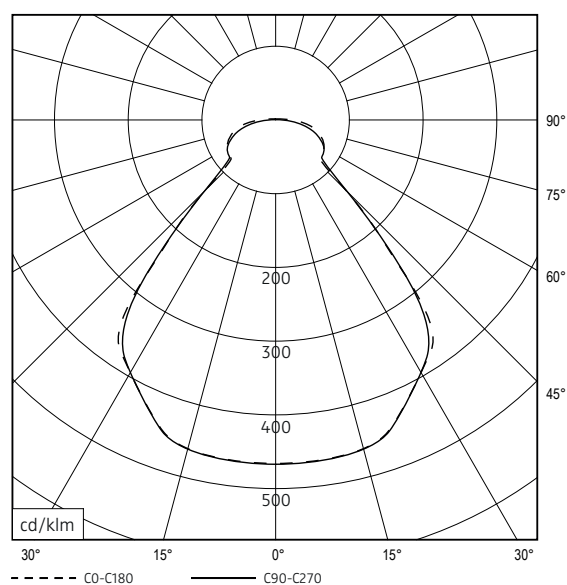
cleaning and care:

Switch off luminaire before cleaning. Do not use any corrosive or abrasive cleanser. We recommend to clean the luminaire with a dry microfibre towel only.

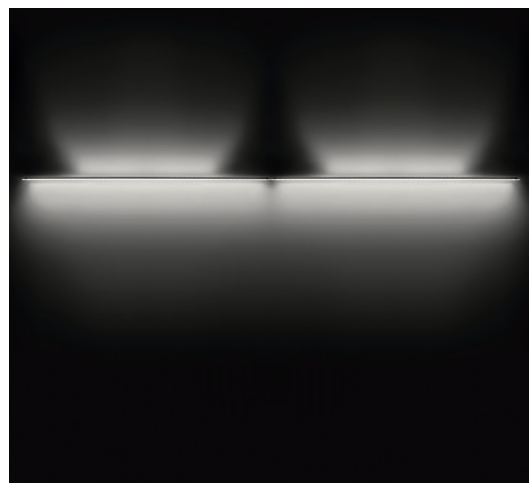
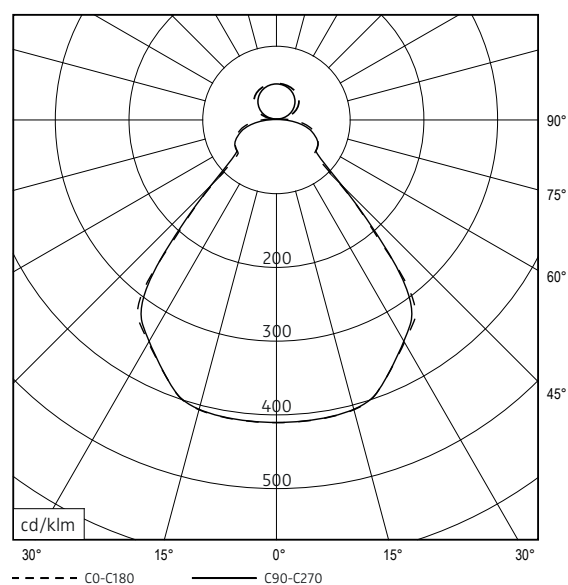
The information may be subject to errors in content or transmission errors; we do not accept responsibility for any such errors. We reserve the right to make changes to design and technology and apologise for any inconvenience this may cause.

LICHTVERTEILUNGSKURVE UND ABSTRAHLCHARAKTERISTIK LIGHT DISTRIBUTION CURVE AND DIRECTIONAL CHARACTERISTICS

Leuchte direktstrahlend
luminaire with direct beam

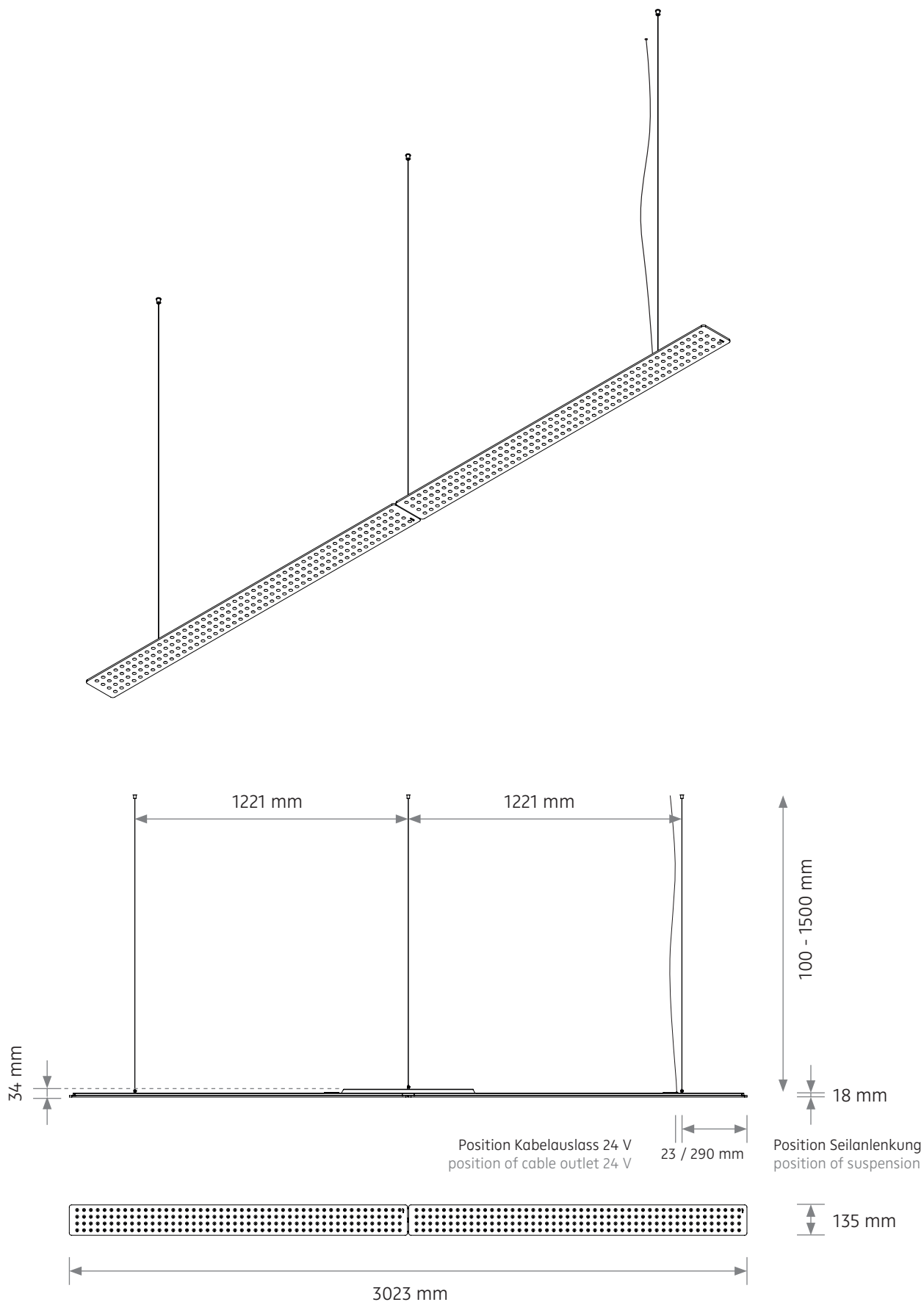


Leuchte mit Indirektlichtanteil
luminaire with indirect light component



Lichtberechnungsdaten (EULUMDAT) unter www.nimbus-group.com

ISOMETRIE UND ABMESSUNGEN / SIZES



Pendelleuchte, 2-längig / suspended luminaire, double length

nimbus^x

MONTAGE / MOUNTING

545-850 . 545-633 . 545-852

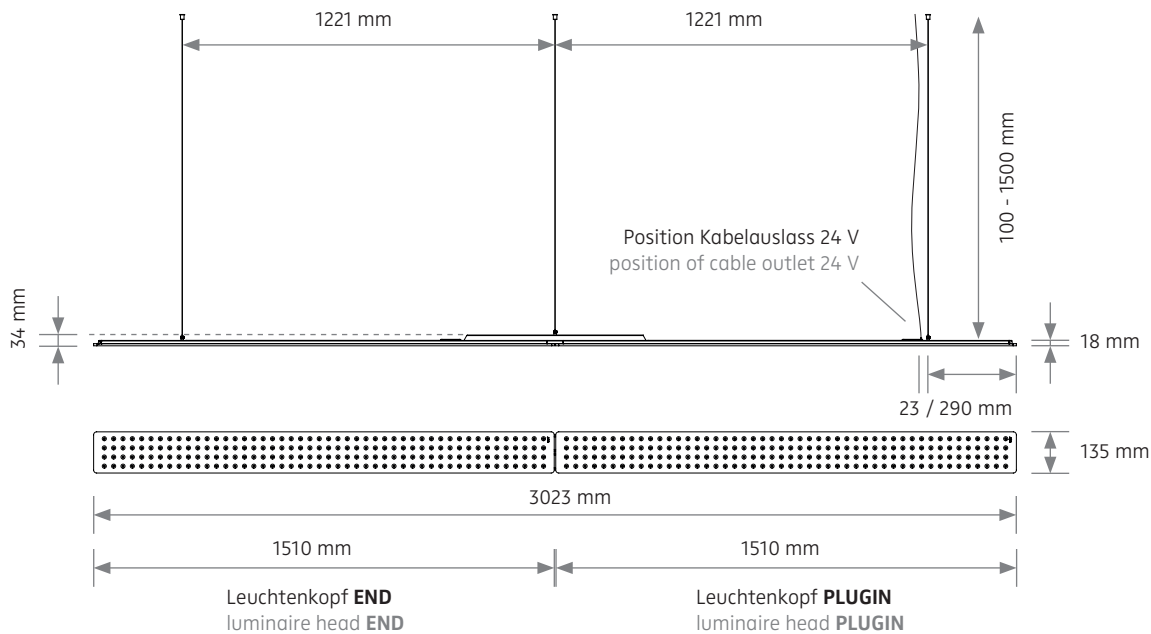
833.66.446 . 833.66.421 . 833.66.447

direktstrahlend / direct beam

545-853 . 545-854 . 545-855

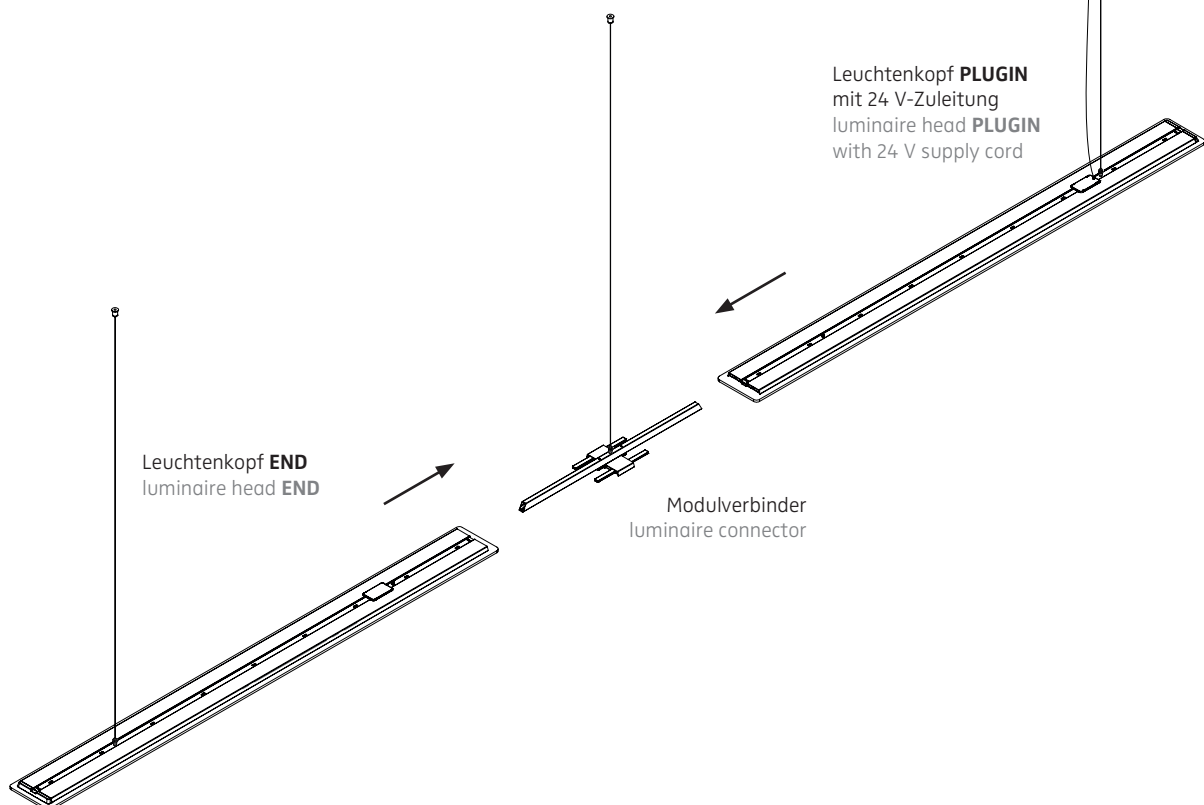
833.66.448 . 833.66.449 . 833.66.450

mit Indirektlichtanteil / with indirect light component

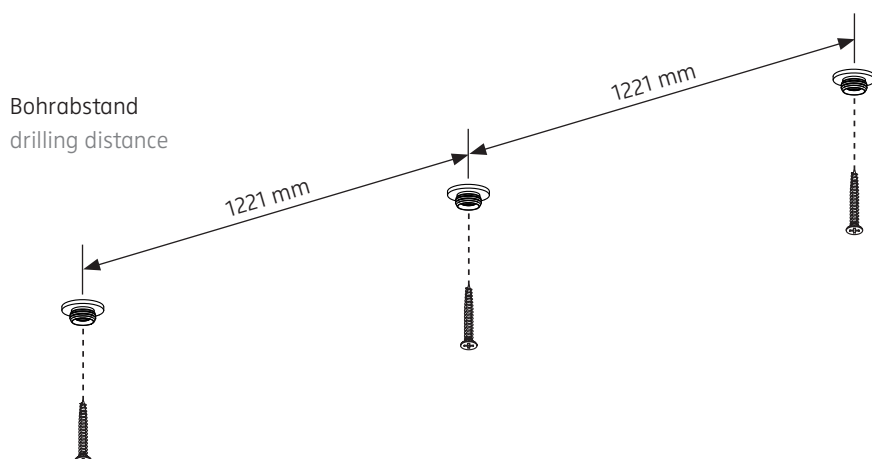


mechanisches Schema der Leuchte

mechanical structure of the luminaire

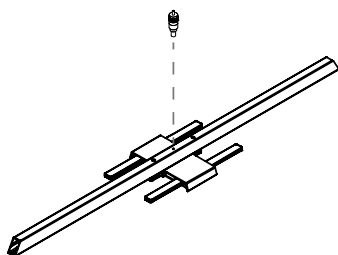


Vorbereitung der Montage preparation for mounting

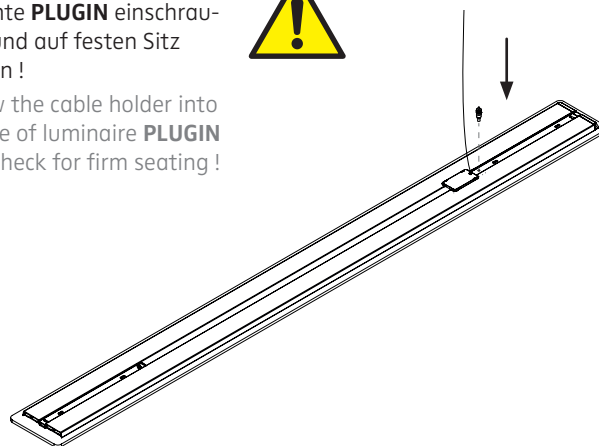


1

Drahtseilhalter ins Profil des Leuchtenverbinders einschrauben und auf festen Sitz prüfen!
Screw the cable holder into profile of luminaire connector and check for firm seating!



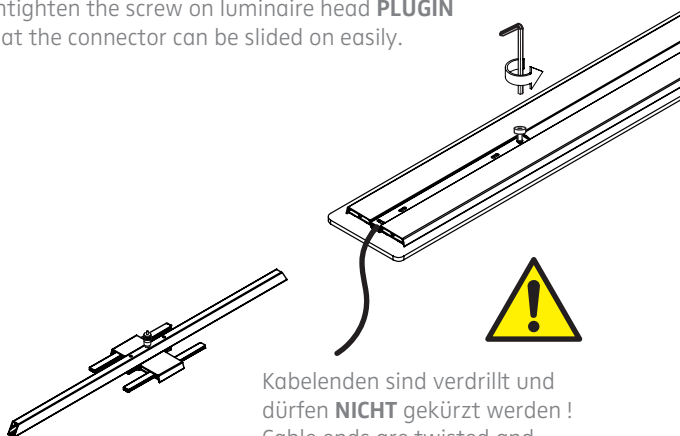
Drahtseilhalter ins Profil der Leuchte **PLUGIN** einschrauben und auf festen Sitz prüfen!
Screw the cable holder into profile of luminaire **PLUGIN** and check for firm seating!



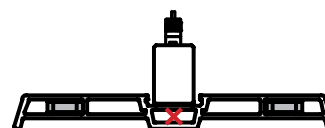
2

3

Schraube auf Leuchtenkopf **PLUGIN** soweit lösen, dass der Verbinder sich aufschieben lässt.
Untighten the screw on luminaire head **PLUGIN** that the connector can be slid on easily.



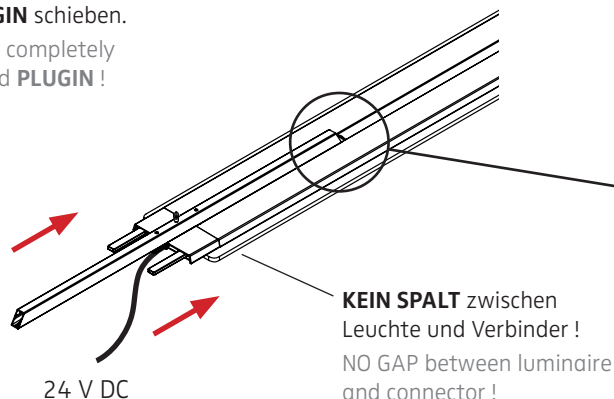
Kabelende durch den Mittelkanal im Leuchtenverbinder schieben.
Duct the end of the cable through the center channel of the luminaire connector.



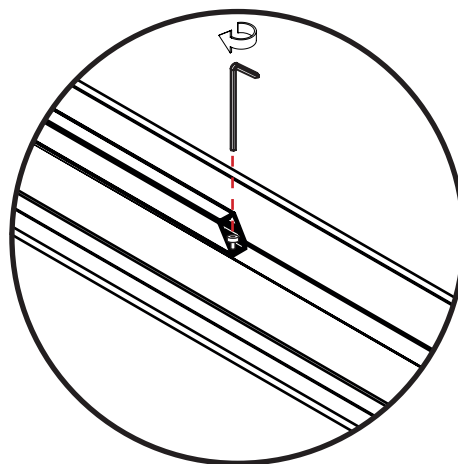
4

5

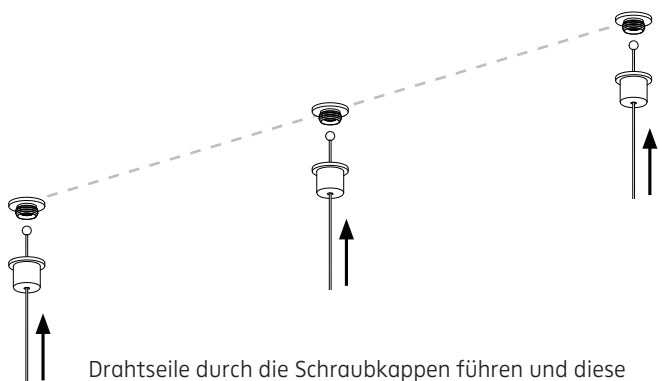
Verbinder bündig auf den Leuchtenkopf **PLUGIN** schieben.
Push the connector completely onto luminaire head **PLUGIN** !



Schraube fest anziehen !
Tighten the screw firmly !



6



Drahtseile durch die Schraubkappen führen und diese fest auf die Deckengewinde schrauben. **ACHTUNG: Die freien Enden der Drahtseile NICHT kürzen !**
Duct the ropes through the screw caps and screw these caps firmly onto the ceiling-mounted threads.
CAUTION: Do NOT shorten the free ends of the suspension cables !

Die freien Enden der Drahtseile in die zylindrischen Drahtseilhalter auf der Oberseite einführen. Auf Zug werden die Seile automatisch arretiert (1). Drückt man das federnde Führungsröhrchen des Seilhalters hinein, wird die Arretierung wieder gelöst (2). So lassen sich Abpendelhöhe und Balance der Leuchte exakt einstellen.

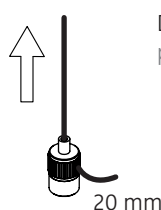
UNBEDINGT 20 mm Überstand am Kabelausgang des Drahtseilhalters lassen !

Insert the free ends of ropes into the cable holders on top of the fixture. Pulling will automatically lock the ropes (1). Adjust the length by pushing the duct into the holders (2). This will untighten the ropes to exactly adjust height and balance of the luminaire.

OBLIGATORY leave 20 mm excess length at the cable holder !

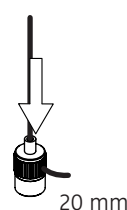
arretiert
locked

1



Drücken zum Entriegeln
push to release

2

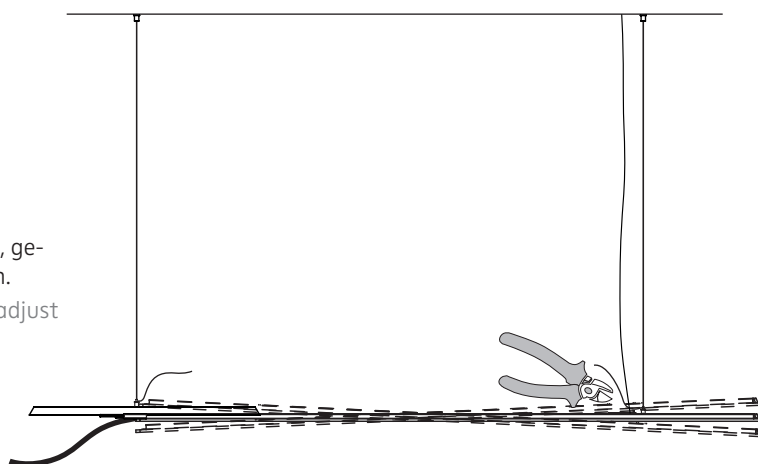


7

8

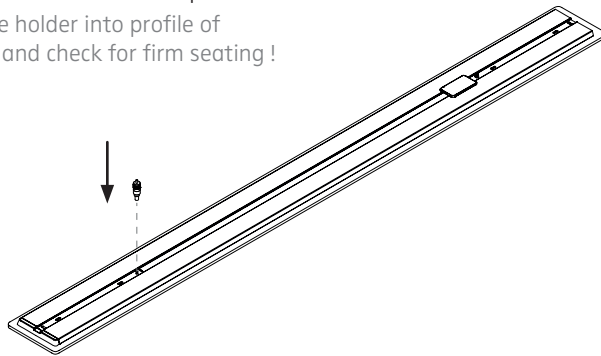
Abpendelung der Leuchte suspension of luminaire

Leuchtenkopf **PLUGIN** aufhängen, gewünschte Höhe der Seile einstellen.
Suspend luminaire head **PLUGIN**, adjust the desired height of the ropes.



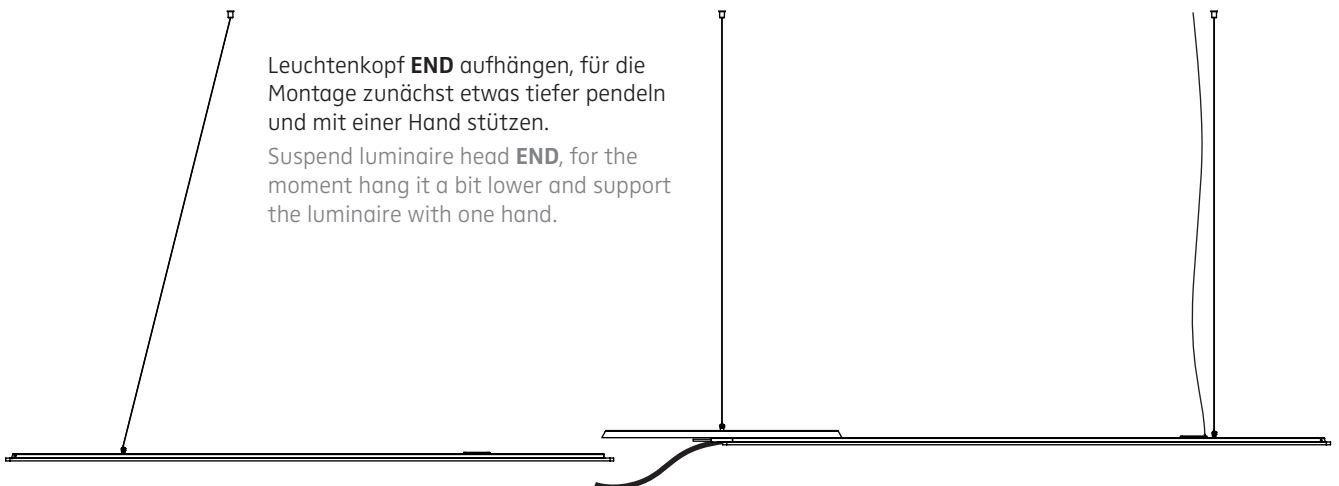
9

Drahtseilhalter ins Profil der Leuchte **END** einschrauben und auf festen Sitz prüfen !
Screw the cable holder into profile of luminaire **END** and check for firm seating !



10

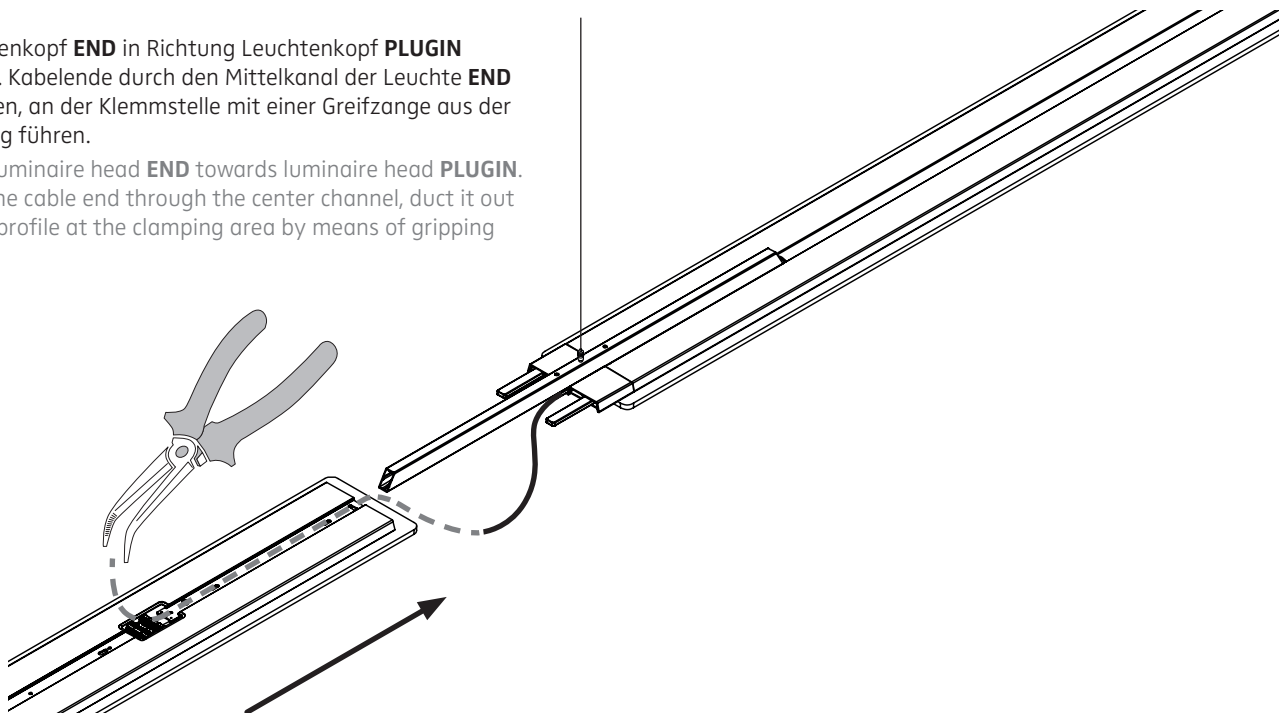
Leuchtenkopf **END** aufhängen, für die Montage zunächst etwas tiefer pendeln und mit einer Hand stützen.
Suspend luminaire head **END**, for the moment hang it a bit lower and support the luminaire with one hand.



11

Leuchtenkopf **END** in Richtung Leuchtenkopf **PLUGIN** führen. Kabelende durch den Mittelkanal der Leuchte **END** schieben, an der Klemmstelle mit einer Greifzange aus der Öffnung führen.

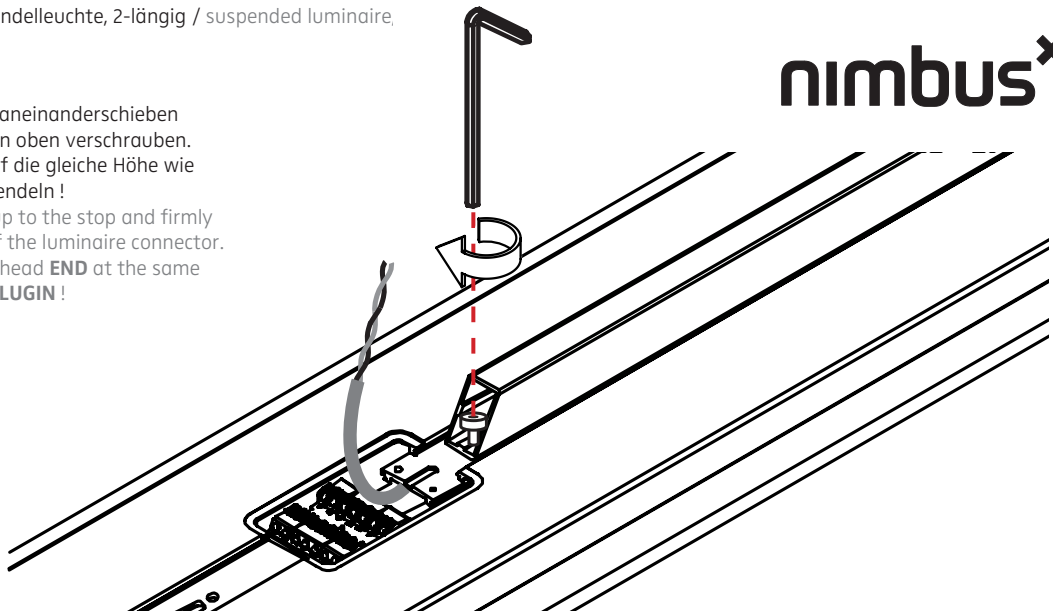
Move luminaire head **END** towards luminaire head **PLUGIN**. Push the cable end through the center channel, duct it out of the profile at the clamping area by means of gripping pliers.



12

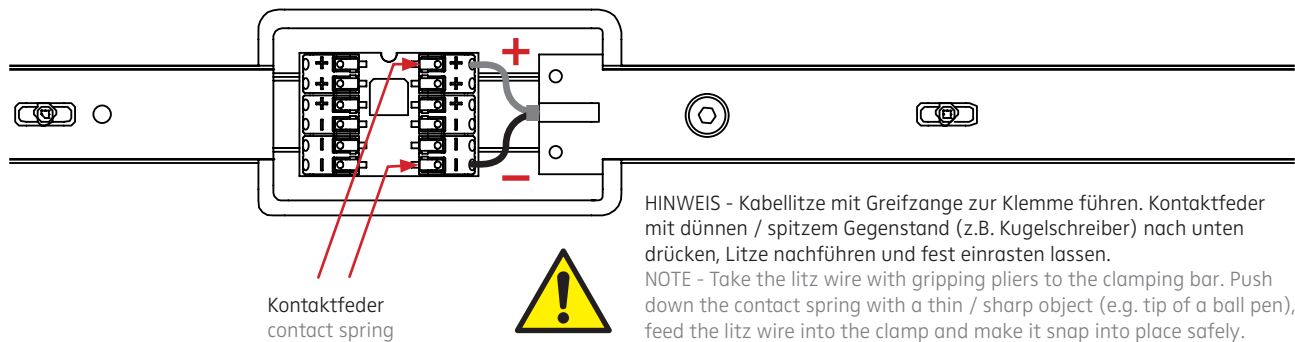
Leuchten bis auf Anschlag aneinanderschieben und am Modulverbinder von oben verschrauben. Jetzt Leuchtenkopf **END** auf die gleiche Höhe wie Leuchtenkopf **PLUGIN** abpendeln !

Push the luminaires close up to the stop and firmly tighten the screw on top of the luminaire connector. After this adjust luminaire head **END** at the same height as luminaire head **PLUGIN** !



13

Leuchte **END** anschließen - MINUS-Pol ist schwarz markiert !
Connect luminaire **END** - MINUS pole is marked black !

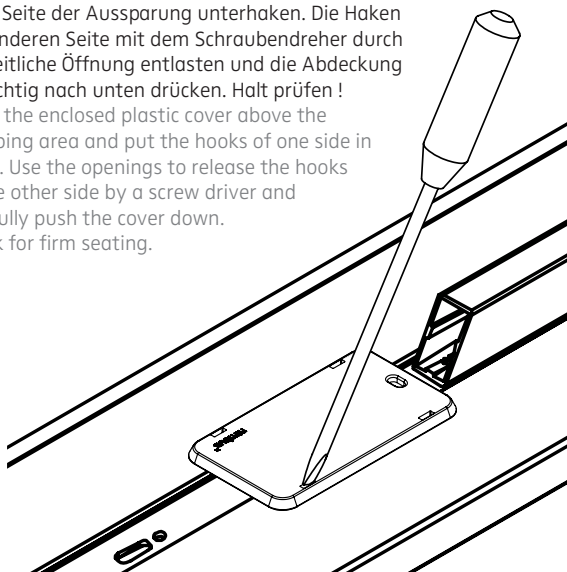


HINWEIS - Kabellitze mit Greifzange zur Klemme führen. Kontaktfeder mit dünnen / spitzem Gegenstand (z.B. Kugelschreiber) nach unten drücken, Litze nachführen und fest einrasten lassen.

NOTE - Take the litz wire with gripping pliers to the clamping bar. Push down the contact spring with a thin / sharp object (e.g. tip of a ball pen), feed the litz wire into the clamp and make it snap into place safely.

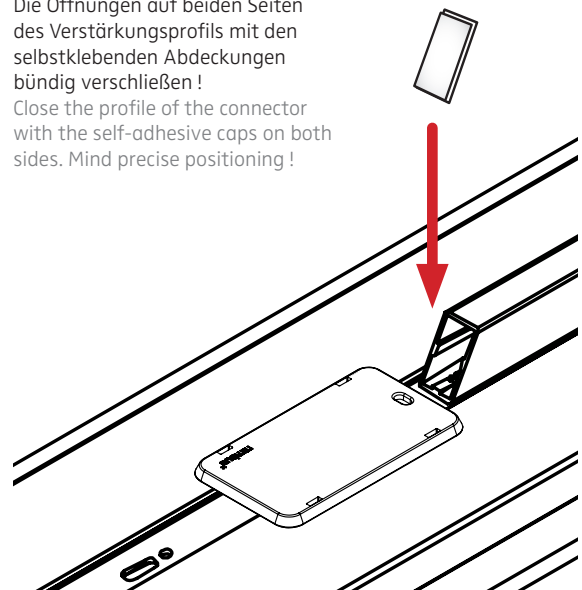
14

Rasthaken der beiliegenden Kunststoffabdeckung auf einer Seite der Aussparung unterhaken. Die Haken der anderen Seite mit dem Schraubendreher durch die seitliche Öffnung entlasten und die Abdeckung vorsichtig nach unten drücken. Halt prüfen !
Place the enclosed plastic cover above the clamping area and put the hooks of one side in place. Use the openings to release the hooks of the other side by a screw driver and carefully push the cover down. Check for firm seating.



15

Die Öffnungen auf beiden Seiten des Verstärkungsprofils mit den selbstklebenden Abdeckungen bündig verschließen !
Close the profile of the connector with the self-adhesive caps on both sides. Mind precise positioning !



16

MODUL L 196 SEQUENCE 2

Pendelleuchte, 2-längig / suspended luminaire, double length

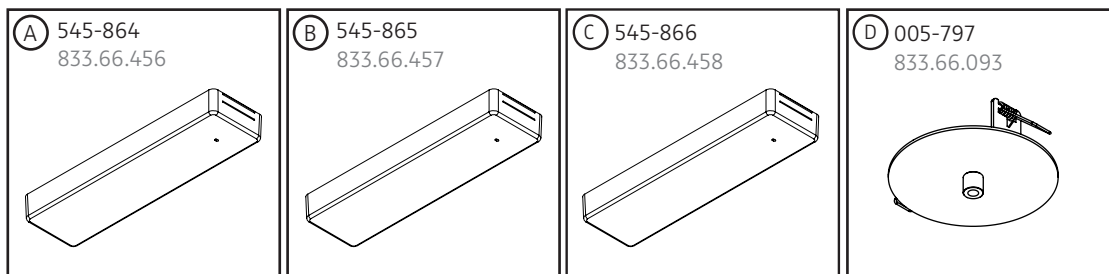
nimbus^x

ANSCHLUSS / CONNECTING THE LUMINAIRE

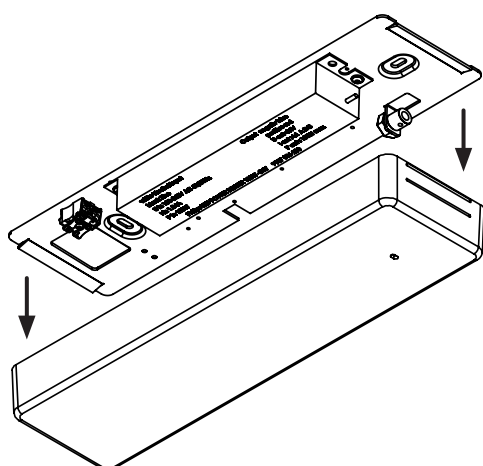
545-850 . 545-633 . 544-852 . 545-853 . 545-854 . 545-855

833.66.446 . 833.66.421 . 833.66.447 . 833.66.448 . 833.66.449 . 833.66.450

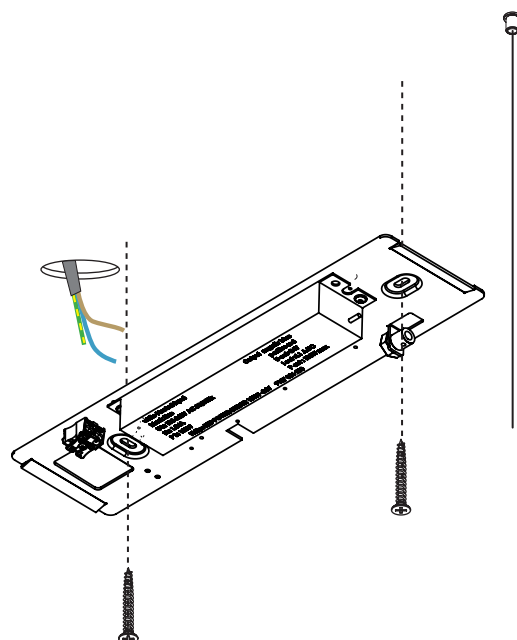
Zubehör:
accessory:



Montage und Betrieb nur in Innenräumen !
Mounting and use of luminaire only indoors !



1



Position und Kabelführung bei der Montage beachten, Deckenauslass max. Ø 50 mm !

Mind position and cable routing when mounting the converter, ceiling outlet max. Ø 50 mm !

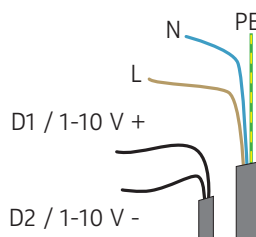
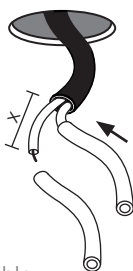
2

Deckenauslass stromlos schalten !

Die mitgelieferten Silikonschläuche auf die Länge X kürzen und jeweils einen über die Einzeladern N und L (und über die Steuerleitungen für Taster-Dimmung) schieben. Eventuell vorhandenen Schutzleiter isolieren und im Gehäuse unterbringen !

Disconnect ceiling outlet from mains !

Shorten the silicone sleeves supplied to a length of X and place one over the individual wires marked N and L (as well as over control wires for push button operation). Insulate possible PE-wire and place it inside of the housing !



grün-gelb / green-yellow = PE
blau / blue = N
braun / brown = L

optional
2 x schwarz = Dimmer-Steuerung
2 x black = control wires



230 V ~

Der elektrische Anschluss darf nur vom Fachmann ausgeführt werden !

Must be installed by a qualified electrician only !

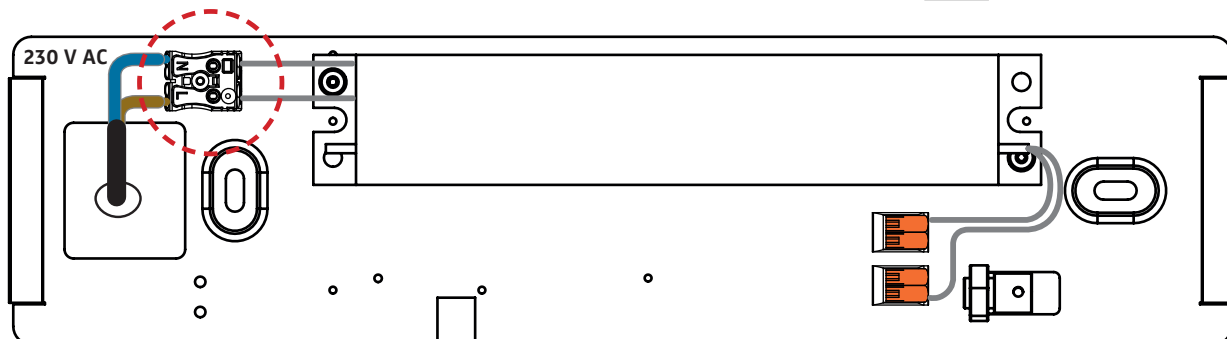
3

545-864 Baldachin mit Konverter, einfach schaltbar, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 100 W
833.66.456 canopy with converter, switchable, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 100 W

Anschluss an 230 V ~ / connection to the mains supply (230 V AC)



Schutzart IP 20
protection degree IP 20

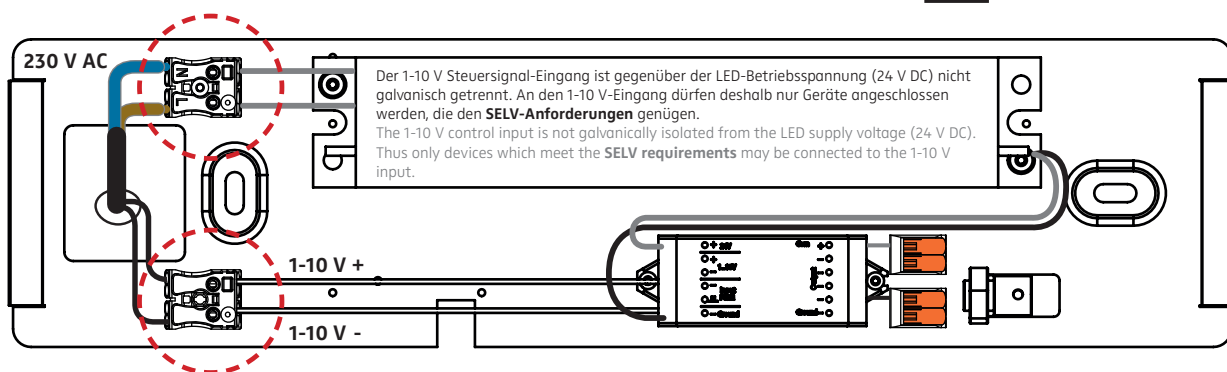


545-865 Baldachin mit Betriebstechnik, dimmbar 1-10 V, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 100 W
833.66.457 canopy with operating devices, dimmable 1-10 V, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 100 W

Anschluss an 230 V ~ / connection to the mains supply (230 V AC)



Schutzart IP 20
protection degree IP 20

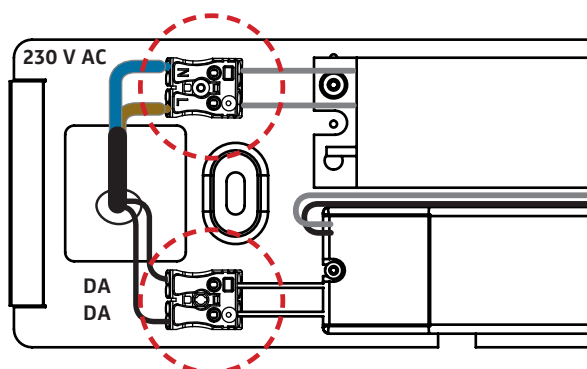


545-866 Baldachin mit Betriebstechnik, DALI switchDim, 230 V ~ / 50 - 60 Hz, sek. 24 V DC / max. 100 W
833.66.458 canopy with operating devices, DALI switchDim, 230 V AC / 50 - 60 Hz, sec. 24 V DC / max. 100 W

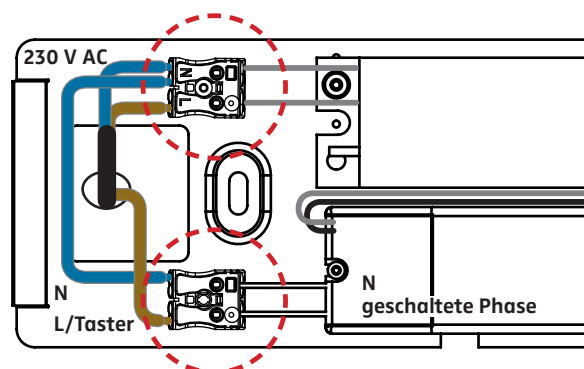
**Anschluss mit 230 V ~ und DALI Signal
connection to 230 V AC and DALI signal**



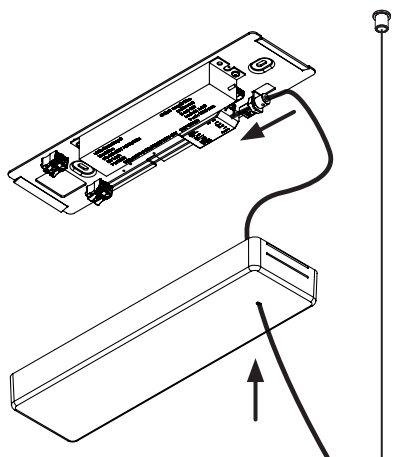
Schutzart IP 20
protection degree IP 20



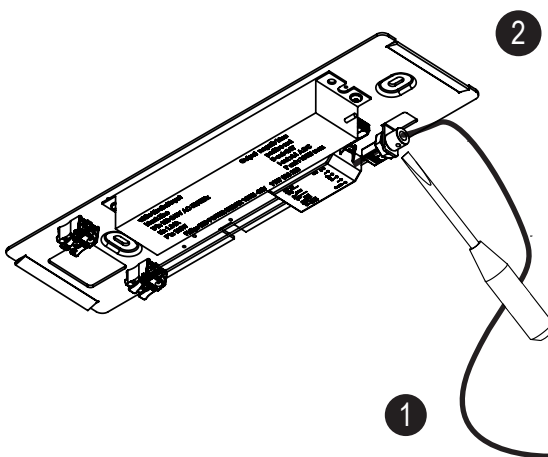
**Anschluss mit 230 V ~ und switchDim
connection to the mains 230 V AC and switchDim**



nimbus[®]



24 V-Zuleitung durch Gehäusedeckel und Zugentlastung führen !
Duct the 24 V cable through housing and strain-relief !



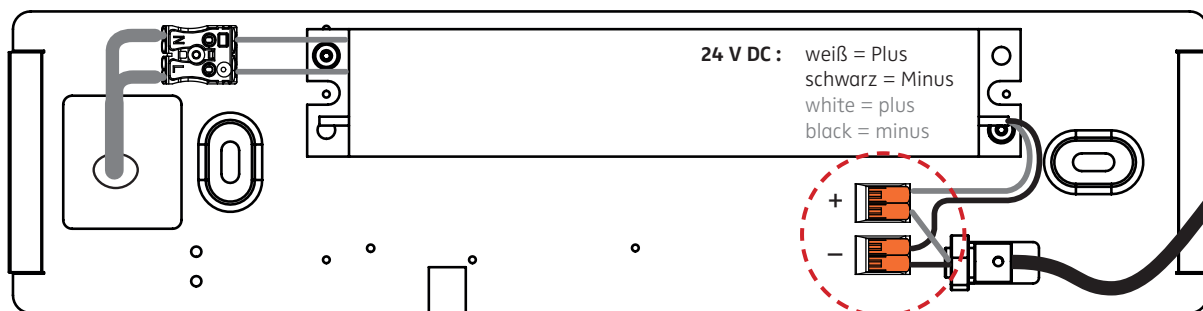
Kabellänge einstellen
adjust required cable length

5

6

Anschluss der Leuchte mit 24 V DC / connecting the luminaire with 24 volts DC

545-864
833.66.456

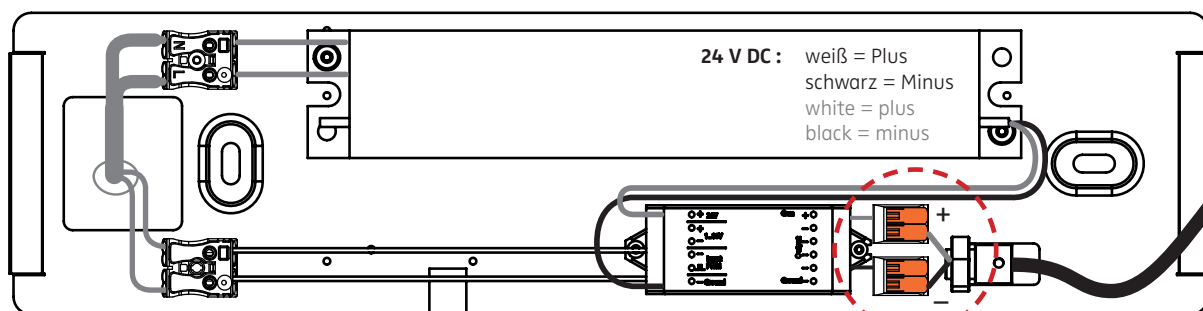


7



ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !

545-865
833.66.457

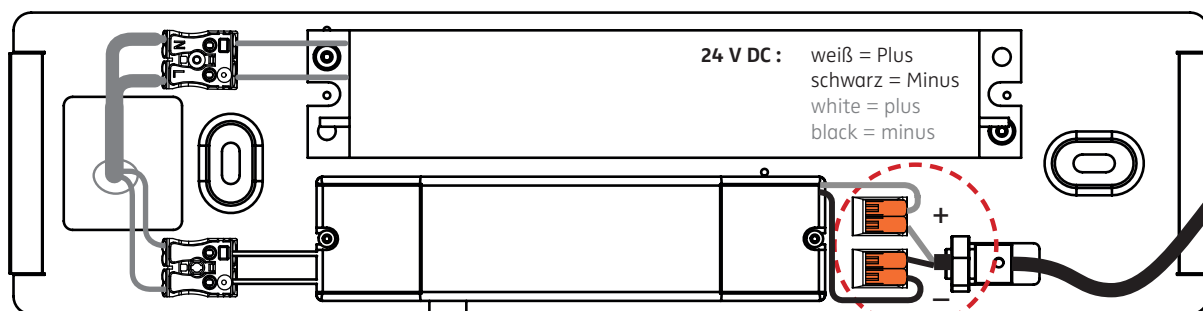


7



ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !

545-866
833.66.458

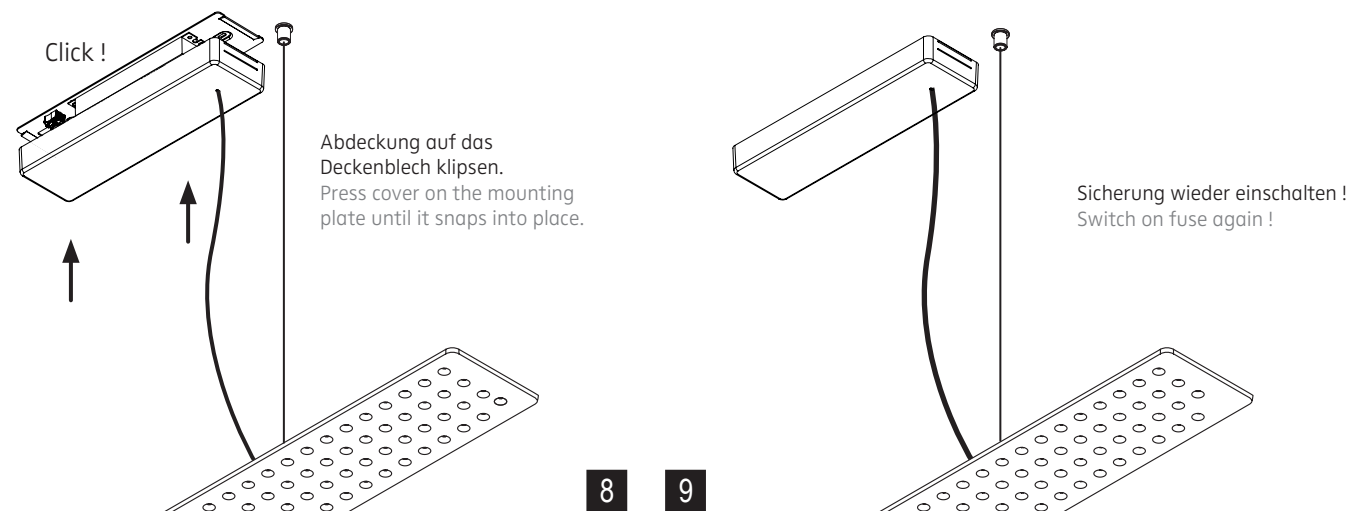


7



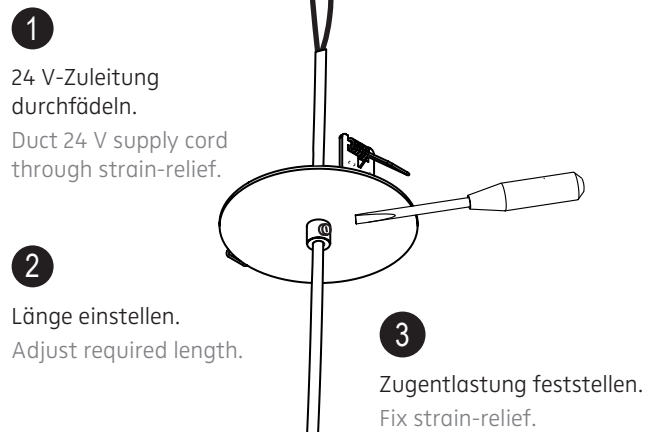
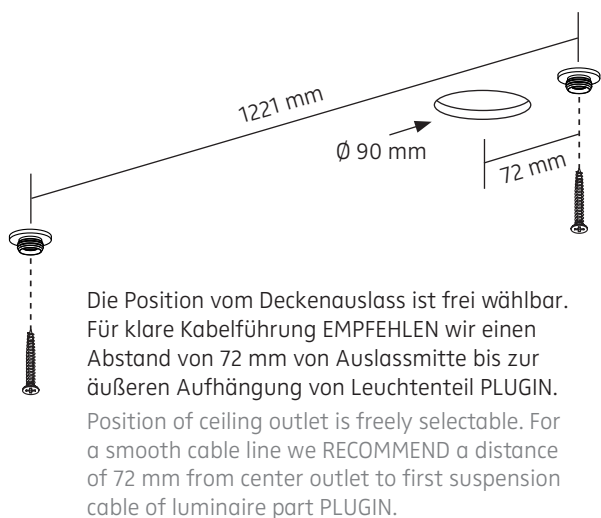
ACHTUNG: Polarität beachten !
CAUTION: Ensure correct polarity !

Fertigstellen der Montage mit Baldachin mit Betriebstechnik
finish of mounting with canopy and operating devices



005-797
833.66.093

Montage mit Abdeckplatte für 24 V-Deckenauslass (SELV muss bereitgestellt werden)
mounting with cover for 24 V ceiling outlet (SELV must be provided)

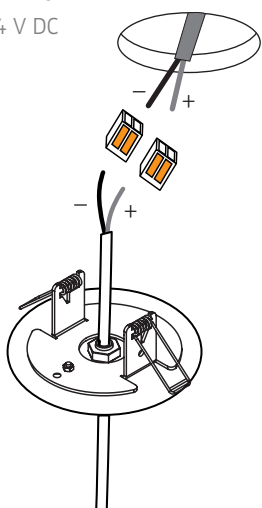


1

2

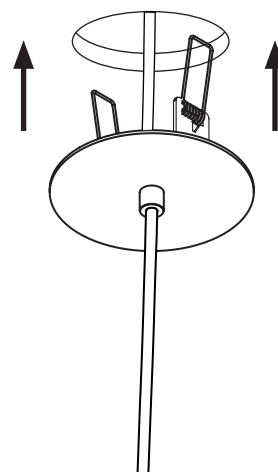
Anschluss an 24 V DC
connection to 24 V DC

24 V DC



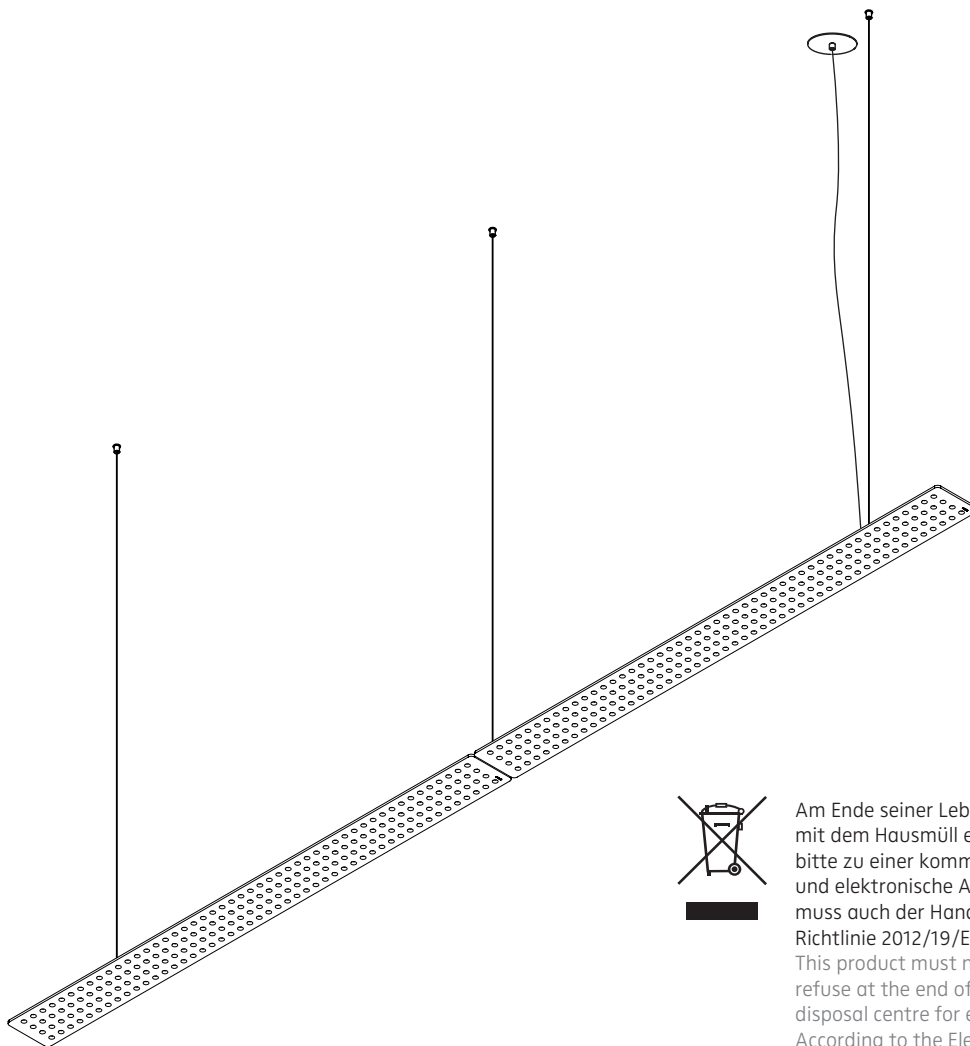
ACHTUNG:
Polarität beachten !
CAUTION:
Ensure correct polarity !

weiß = Plus
schwarz = Minus
white = plus
black = minus



3

4



Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es bitte zu einer kommunalen Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte. Nach dem Elektrogesetz muss auch der Handel alte Elektrogeräte zurücknehmen. Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie)

This product must not be disposed of with the household refuse at the end of its life cycle. Take it to your local disposal centre for electrical and electronic waste.

According to the Electrical and Electronic Equipment Act, the trade must also take back old electrical appliances: Directive 2012/19/EU (WEEE Directive)

5

MODUL L 196 SEQUENCE 2

Pendelleuchte, 2-längig, direktstrahlend
suspended luminaire, double length, direct beam
545-850 . 545-633 . 545-852
833.66.446 . 833.66.421 . 833.66.447

MODUL L 196 SEQUENCE 2 INDIREKT

Pendelleuchte, 2-längig, mit Indirektlichtanteil
suspended luminaire, double length, with indirect light component
545-853 . 545-854 . 545-855
833.66.448 . 833.66.449 . 833.66.450

24 V DC Konstantspannung / **SELV muss bereitgestellt werden !**
24 V DC constant voltage / **SELV must be provided !**

Leistungsdaten siehe Typenschild !
Performance data see rating label !



Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller oder einen von ihm beauftragten Servicetechniker oder eine vergleichbar qualifizierte Person ersetzt werden !

The light source of this luminaire must only be replaced by the manufacturer, his service representative or a similarly qualified person !



Schutzart IP 20
protection degree IP 20

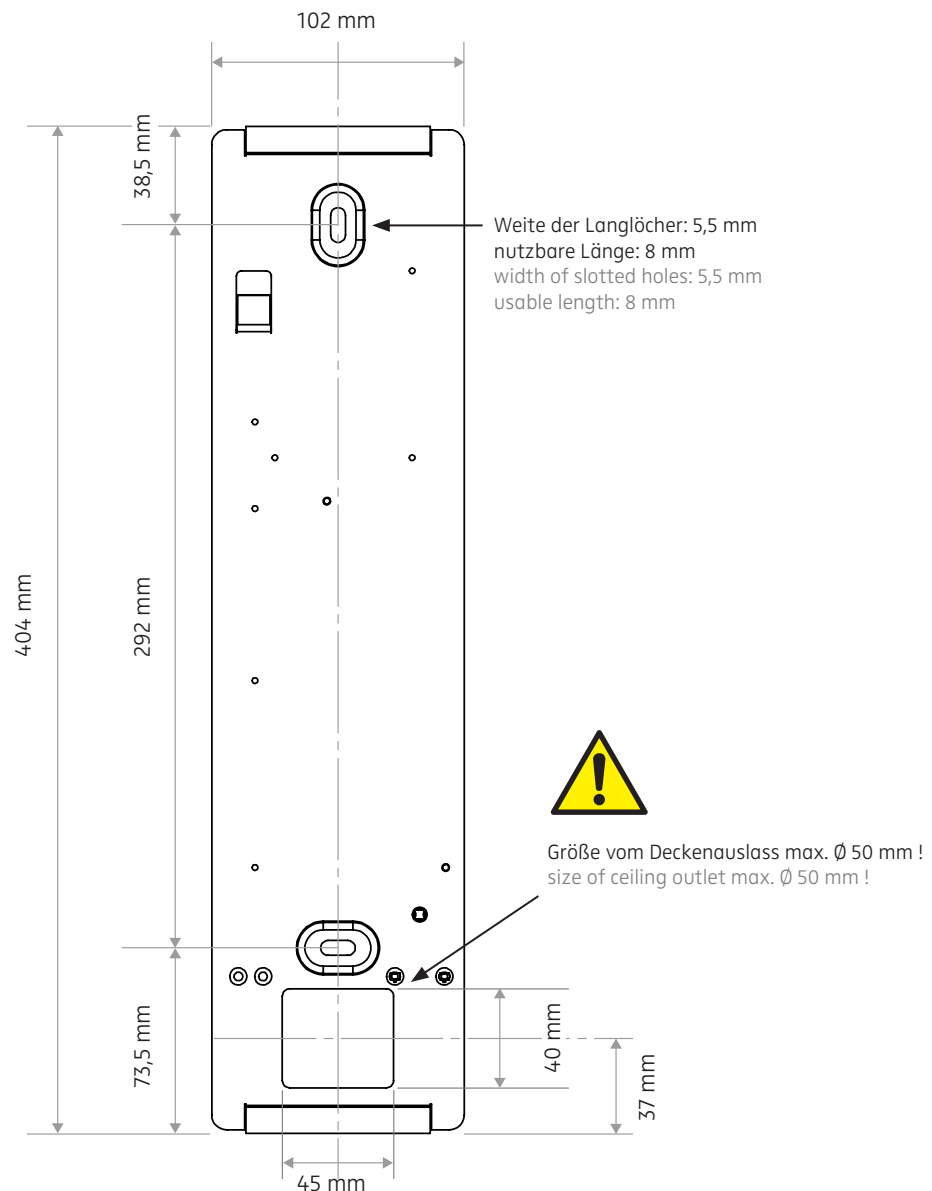
BOHRSCHABLONE / DRILLING TEMPLATE

Baldachin für MODUL L 196 Sequence 2 / canopy for MODUL L 196 Sequence 2

545-864 . 545-865 . 545-866

833.66.456 . 833.66.457 . 833.66.458

ACHTUNG: Zeichnung nicht maßstäblich ! / **CAUTION:** Template is not drawn to scale !



Maße des Baldachins:
sizes of canopy:

